



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Tuzemské obchodní nákupní ceny

☑ Cibule netříděná suchá.....	5,30 Kč/kg
☑ Kapusta hlávková.....	4,50 Kč/kg
☑ Zelí bílé konzum.....	2,60 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	5
Aktuality.....	8

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 40. týdně roku 2008 se snížila průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** netříděné suché cibule o 0,20 Kč/kg na 5,30 Kč/kg, tj. o 3,6 %. Průměrná CZV hlávkové kapusty poklesla oproti 38. týdně o 0,10 Kč/kg (tj. o 2,2 %) na 4,50 Kč/kg. Ke snížení průměrné CZV došlo také u bílého konzumního zelí, a to o 0,10 Kč/kg (tj. o 3,7 %) na 2,60 Kč/kg. Dále se ve 40. týdně prodávala petržel v cenovém rozpětí od 11,- do 18,- Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 40. týdně 2008 došlo v porovnání se 38. týdnem k výraznému procentickému poklesu průměrné **obchodní nákupní ceny (NC)** světlé suché cibule z domácí produkce, a to o 1,40 Kč/kg (tj. o 21,4 %) na 5,- Kč/kg. Její **obchodní odbytová cena (OC)** se snížila o 1,30 Kč/kg (tj. o 17,7 %) na 6,20 Kč/kg. Snížila se také průměrná NC světlé suché cibule z dovozu, a to o 0,70 Kč/kg (tj. o 10,0 %) na 5,90 Kč/kg, její OC poklesla o 0,60 Kč/kg na 6,70 Kč/kg, tj. o 8,8 %. Naproti tomu prudce vzrostla průměrná NC kvěťáku z dovozu o 6,30 Kč/ks (tj. o 78,8 %) na 14,30 Kč/ks, jeho OC se zvýšila o 6,80 Kč/ks (tj. o 65,8 %) na 17,10 Kč/ks. K nárůstu průměrné NC

došlo také u bílé papriky z dovozu, a to o 7,20 Kč/kg (tj. o 33,4 %) na 28,80 Kč/kg, jejich OC se zvýšila o 7,30 Kč/kg na 31,90 Kč/kg, tj. o 29,5 %. Dále vzrostla průměrná NC importované zelené papriky o 3,30 Kč/kg na 21,20 Kč/kg, tj. o 18,3 %, její OC stoupla o 2,50 Kč/kg na 23,80 Kč/kg, tj. o 11,7 %. Naopak se snížila průměrná OC oranžové papriky z dovozu, a to o 6,- Kč/kg na 33,40 Kč/kg, tj. o 15,1 %. Ve 40. týdně výrazně vzrostla NC rajčat z dovozu o 4,50 Kč/kg (tj. o 30,5 %) na 19,10 Kč/kg, jejich OC stoupla o 3,70 Kč/kg na 24,- Kč/kg, tj. o 18,2 %. Průměrná NC barevného salátu z domácí produkce se zvýšila o 0,90 Kč/ks (tj. o 8,8 %) na 11,40 Kč/ks, OC stoupla o 1,40 Kč/ks na 15,- Kč/ks, tj. o 10,1 %. Za sledované období se snížila průměrná NC domácího hlávkového salátu, a to o 1,10 Kč/ks (tj. o 14,3 %) na 6,60 Kč/ks, jeho OC klesla o 0,90 Kč/ks na 8,50 Kč/ks, tj. o 9,8 %. Naproti tomu se zvýšila průměrná NC ledového salátu z domácí produkce, a to o 1,80 Kč/ks (tj. o 24,8 %) na 9,20 Kč/ks, jeho OC vzrostla o 2,- Kč/ks (tj. o 20,8 %) na 11,60 Kč/ks. K poklesu průměrné OC došlo u pekingského zelí z dovozu, a to o 1,60 Kč/kg (tj. o 13,3 %) na 10,70 Kč/kg.

TIS^{ČR}SZIF



Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 40. týden 2008

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 38. týdnu 2008	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Celer	ks			*		
Cibulka netříděná suchá	kg	5,00	6,00	5,30	- 0,20	- 3,6
Kapusta hlávková	kg	4,00	5,20	4,50	- 0,10	- 2,2
Kedlubny	kg			*		
Květák	ks			*		
Petržel	kg	11,00	18,00	14,00	.	.
Zelí bílé konzum	kg	2,00	3,00	2,60	- 0,10	- 3,7
Zelí červené	kg			*		

Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy. MJ = měrná jednotka, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, * = méně než 3 respondenti.

Pramen : ZUČM

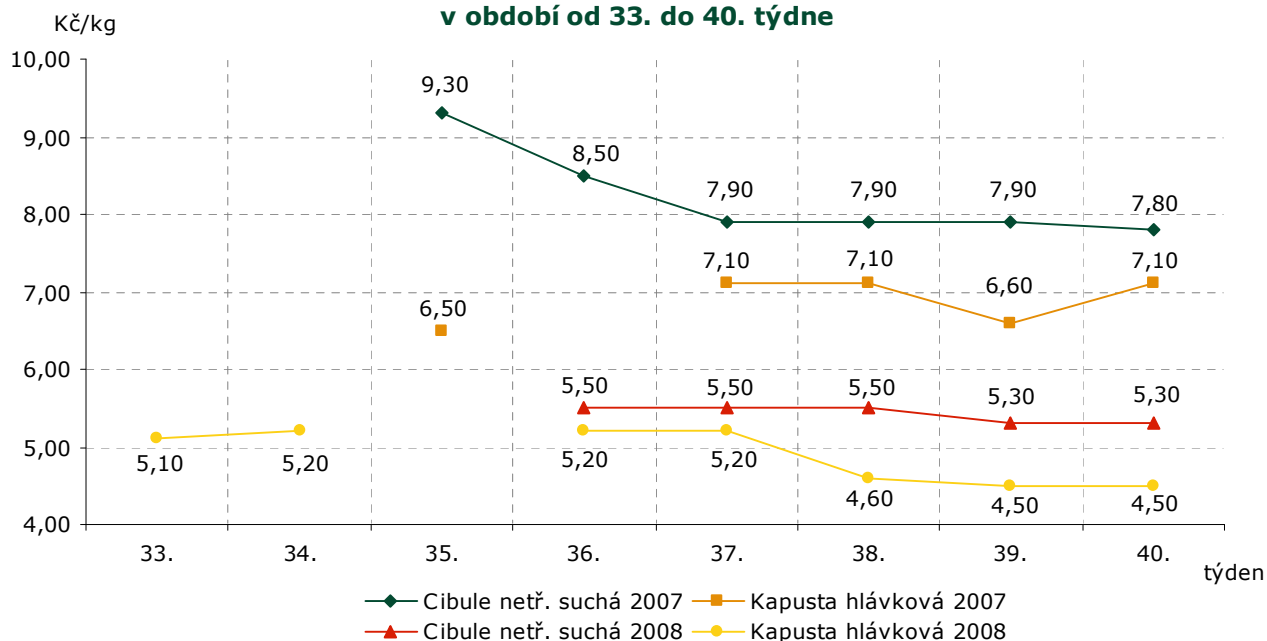
Aktuální situace v prodeji zeleniny ve 39. a 40. týdnu 2008

Ve 39. týdnu jsme na trhu oproti minulým týdnům zaznamenali oživení. Zájem je především o košťáloviny – květák, brokolici, kapustu, kde jejich ceny mírně posilují. Cena zelí je stále nízká a je silně ovlivněna levným dovozem.

Ve 40. týdnu je situace v odbytu zeleniny stále bez velkých změn. Ceny stoupají pouze u komodit, kterých je v současné době nedostatek – květák, rajčata. Končí sklizně polních paprik. Další změny se dají očekávat až při radikálnějších ochlazení.

Pramen : ZUČM

Porovnání průměrných CZV vybraných druhů zeleniny v období od 33. do 40. týdne



Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 40. týden 2008

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±40/38	min.	max.	průměr	±40/38
Brokolice	ks	14,00	18,30	16,10	.			*	
Celer bez natě	kg			*		9,00	12,50	10,90	- 0,20
Cibule světlá suchá	kg	4,10	5,90	5,00	- 1,40	4,00	8,40	5,90	- 0,70
červená	kg			*		8,00	13,00	10,00	- 1,00
Česnek	kg			*		41,00	55,50	45,70	+ 2,70
Kedluben	ks	6,00	6,20	6,10	+ 0,40	6,00	6,20	6,10	+ 0,40
Křen	kg			*		30,00	42,30	37,10	+ 2,00
Květák	ks			*		12,50	16,50	14,30	+ 6,30
Meloun vodní	kg			*		6,00	12,50	9,10	- 0,10
Mrkev a karotka	kg	5,30	7,60	6,30	+ 0,20			*	
Okurky hadovky	kg			*		18,00	22,90	19,80	- 1,60
salátové	kg			*		17,50	19,90	18,30	- 1,40
Paprika bílá	kg			*		20,10	33,50	28,80	+ 7,20
červená	kg			*		29,30	36,00	32,90	- 2,00
zelená	kg			*		14,00	33,00	21,20	+ 3,30
žlutá	kg			*		27,00	38,40	32,80	+ 0,70
Petržel	kg			*		13,00	16,70	15,30	- 0,70
Petrželová nať kadeřavá	kg			*		39,00	43,40	40,50	+ 1,70
Pór	kg			*		11,90	19,10	15,00	- 0,40
Rajčata	kg			*		16,00	24,10	19,10	+ 4,50
Salát barevný	ks	9,00	16,70	11,40	+ 0,90			*	
hlávkový	ks	5,50	7,80	6,60	- 1,10			*	
ledový	ks	7,00	12,70	9,20	+ 1,80			*	
Zelí bílé	kg	3,00	4,60	3,60	0,00			*	
červené	kg	4,00	6,50	5,30	+ 0,10			*	
krouhanka	kg	3,00	7,40	4,60	- 0,40			*	
kysané balené	ks	6,00	11,20	8,20	- 0,10			*	
kysané volné	kg	10,00	16,40	12,90	0,00	8,50	14,70	11,80	0,00
Žampiony	ks			*		38,00	45,80	41,10	- 0,30

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH; MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 40. týden 2008

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±40/38	min.	max.	průměr	±40/38
Brokolice	ks	17,20	22,50	20,30	.			*	
Celer bez natě	kg			*		13,00	14,60	13,80	- 0,40
Cibule světlá suchá	kg	5,30	6,90	6,20	- 1,30	4,40	9,70	6,70	- 0,60
červená	kg			*		11,40	15,20	13,60	- 1,30
Česnek	kg			*		44,90	66,00	57,30	+ 1,50
Červená řepa	kg	6,50	8,70	7,30	0,00	6,80	7,50	7,20	0,00
Kapusta hlávková	kg			*		5,80	7,90	6,60	+ 0,20
Kedluben	ks	7,10	8,90	7,90	+ 0,60	6,90	8,90	7,70	+ 0,60
Křen	kg			*		45,00	51,00	47,80	- 0,80
Květák	ks			*		15,20	22,90	17,10	+ 6,80
Meloun vodní	kg			*		8,50	14,60	10,80	0,00
Mrkev a karotka	kg	5,90	9,00	8,10	0,00			*	
Okurky hadovky	kg			*		21,20	29,20	25,90	+ 1,10
salátové	kg			*		21,70	24,90	23,40	- 0,80
Paprika bílá	kg			*		23,70	29,30	31,90	+ 7,30
červená	kg			*		33,00	44,50	38,10	- 0,40
zelená	kg			*		19,40	36,00	23,80	+ 2,50
oranžová	kg			*		25,90	38,90	33,40	- 6,00
žlutá	kg			*		32,00	44,70	37,90	- 2,50
Petržel	kg			*		18,50	19,40	18,90	- 0,60
Petrželová nať kadeřavá	kg			*		45,80	55,00	51,70	- 2,70
Pór	kg	15,00	16,40	15,90	.	16,30	22,20	19,00	+ 0,10
Rajčata	kg			*		17,90	28,50	24,00	+ 3,70
Cherry (250 g)	ks			*		13,40	18,40	16,60	+ 0,20
Ředkev bílá	ks			*		15,50	20,30	18,20	- 1,70
Salát barevný	ks	10,70	19,40	15,00	+ 1,40			*	
hlávkový	ks	6,50	9,50	8,50	- 0,90			*	
ledový	ks	8,40	14,90	11,60	+ 2,00			*	
Zázvor	kg			*		45,00	67,30	57,70	+ 2,50
Zelí bílé	kg	3,50	5,70	4,90	0,00	3,60	5,50	4,50	- 0,10
červené	kg	4,50	7,60	6,50	0,00	4,90	7,50	6,60	- 0,30
krouhanka	kg	3,60	8,50	5,70	+ 0,50			*	
kysané balené	ks	9,00	13,00	10,20	0,00	8,20	14,00	10,10	0,00
kysané volné	kg	12,70	19,20	15,40	0,00	9,70	12,00	11,30	0,00
pekingské	kg			*		9,40	11,90	10,70	- 1,60
Žampiony	kg			*		46,80	60,00	52,20	+ 0,60

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS ČR SZIF

Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh/týden	27.	28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.	38.	39.
Papriky	56,74	54,60	53,13	47,20	48,92	46,02	43,05	42,00	41,73	42,98	46,01	48,83	48,83
Rajská jablka	31,97	31,16	34,09	34,12	28,10	27,33	25,36	22,14	24,53	28,30	32,06	30,39	29,37
Mrkev pravá	22,45	22,05	21,74	19,01	20,19	19,51	18,95	17,98	16,66	15,67	14,98	13,29	13,75

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen, proto mají uváděné ceny pouze orientační charakter,

- = údaj nebyl k dispozici.

Pramen: ČSÚ

Informace ze zahraničních trhů

Ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 16.9. - 18.9.2008

SKK/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Cibule	kg	4,00 - 6,00	5,18	6,90 - 10,00	8,95
Celer	kg	6,00 - 15,00	10,67	18,00 - 26,00	22,58
Cuketa	kg	-	-	12,90 - 28,00	20,28
Česnek	kg	35,00 - 50,00	40,83	-	-
Červená řepa	kg	5,00 - 6,00	5,33	-	-
Kapusta hlávková	kg	-	-	8,50 - 22,00	13,57
Květák	ks	8,00 - 16,00	11,00	12,90 - 21,00	17,46
Mrkev	kg	5,00 - 7,00	6,25	6,90 - 10,00	9,17
Okurky salátové rychlené	kg	8,00 - 23,00	14,17	22,00 - 28,00	25,90
Paprika rychlená	kg	10,00 - 15,00	11,83	19,90 - 28,00	23,41
Petržel	kg	15,00 - 18,00	15,38	19,90 - 29,00	24,90
Pór D	kg	-	-	13,90 - 32,00	22,80
Rajčata rychlená	kg	10,00 - 25,00	20,19	19,90 - 31,00	25,64
Salát hlávkový	ks	3,00 - 6,00	4,88	8,90 - 12,00	10,07
Zelí bílé	kg	3,00 - 4,00	3,50	6,50 - 8,00	7,38
červené	kg	-	-	8,90 - 11,00	9,65
kysané	kg	-	-	12,50 - 17,00	14,86
Žampiony	kg	-	-	58,00 - 70,00	65,31

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz, - = údaje nejsou k dispozici.

Pramen: ATIS - Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Odbytová cena okurek se zvýšila

Ve 38. týdnu 2008 se odbytové ceny kořenové zeleniny klesly. Nejvýrazněji, až o 15 % na 20,60 Sk/kg, poklesla odbytová cena petržele z dovozu a o 14,2 % na 22,58 Sk/kg se snížila cena domácího celeru. Oslabila také odbytová cena

domácí petržele, a to o 3,1 % na 24,90 Sk/kg. Průměrná cena mrkve z domácí produkce se snížila o 2,0 % na 9,17 Sk/kg a cena mrkve z dovozu oslabila o 1,0 % na 8,73 Sk/kg.



Odbytové ceny košťálové zeleniny převážně klesaly v rozpětí od - 0,8 % do - 12,6 %. Nejvýrazněji, až o 12,6 % na 8,87 Sk/ks padla průměrná cena kedlubnu z dovozu. O 1,0 % na 9,65 Sk/kg klesla cena červeného zelí z domácí produkce a o 0,8 % na 7,38 Sk/kg oslabila cena domácího bílého zelí. Průměrná cena importovaného květáku se snížila o 4,9 % na 16,23 Sk/ks.

Ceny plodové zeleniny se vyvíjely nerovnoměrně. Odbytová cena salátových okurek z domácí produkce vyskočila o 22,9 % na 25,90 Sk/kg. Cena domácích rajčat se zvýšila o 16,9 % na 25,64 Sk/kg. O 5,5 % na 23,41 Sk/kg posílila odbytová cena domácích paprik a naproti tomu cena zelené papriky z dovozu padla o 16,0 % na

20,93 Sk/kg. Průměrná cena červené papriky z dovozu vyskočila o 25,8 % na 41,68 Sk/kg.

U listové zeleniny posílila průměrná odbytová cena domácího hlávkového salátu (1,2 % na 10,07 Sk/ks) a cena ledového salátu z dovozu se zvýšila na 20,07 Sk/ks. Odbytová cena domácího pekinského zelí oslabila o 3,4 % na 17,83 Sk/kg a importované pekinské zelí posílilo o 11,8 % na 16,91 Sk/kg.

Odbytové ceny cibulové zeleniny měly v porovnání se 37. týdnem nerovnoměrný vývoj. Cena domácí cibule se stabilizovala na 8,95 Sk/kg. Průměrná cena cibule z dovozu padla o 16,3 % na 7,78 Sk/kg. O 9,9 % na 22,80 Sk/kg klesla průměrná odbytová cena póru z dovozu. Cena česneku z dovozu posílila o 1,7 % na 64,64 Sk/kg.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Ceny vybraných druhů zeleniny ve Španělsku

EUR/kg

Druh zeleniny	Producenti			Velkoobchod			Prodejny		
	37. týden	38. týden	± %	37. týden	38. týden	± %	37. týden	38. týden	± %
Cibule	0,12	0,12	0,00	0,29	0,28	- 3,45	1,12	1,12	0,00
Fazolky zelené	1,44	1,56	+ 8,33	1,90	1,92	+ 1,05	3,71	3,60	- 2,96
Hlávkový salát	0,24	0,25	+ 4,17	0,43	0,44	+ 2,33	0,90	0,89	- 1,11
Mrkev	0,19	0,20	+ 5,26	0,58	0,57	- 1,72	1,01	1,01	0,00
Paprika zelená	0,49	0,57	+ 16,33	0,69	0,72	+ 4,35	2,18	2,16	- 0,92
Rajčata	0,46	0,50	+ 8,70	0,80	0,95	+ 18,75	2,06	2,04	- 0,97

Pramen: M.A.P.A, Observatorio de precios: origen-destino en alimentación

Přehled cen zeleniny v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 15.9. - 21.9. (38. týden) 2008

HRK/kg

Druh zeleniny	Velkotržnice			Tržnice			Prodejny		
	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr
Rajčata	2,00	8,00	4,78	3,00	15,00	6,92	3,49	14,99	6,96
Papriky celkem	3,00	20,00	8,44	3,00	26,00	9,00	4,99	29,99	13,22
Okurky salátové	2,50	12,00	6,19	4,00	15,00	7,86	3,99	8,99	6,69
Cibule	2,00	6,00	3,10	3,00	10,00	6,00	1,99	5,99	4,02
Česnek	7,50	12,00	9,61	10,00	30,00	18,54	7,99	15,96	10,30
Kapusta hlávková	3,00	4,00	3,41	3,00	10,00	6,75	2,99	6,99	4,95
Květák	5,00	8,00	6,17	5,00	20,00	9,23	4,99	11,98	7,30
Mrkev	3,00	6,50	4,96	3,00	12,00	8,10	3,99	8,99	5,60
Salát celkem	5,00	10,50	8,34	3,00	16,00	11,49	3,49	11,99	8,48
Zelí bílé	1,50	3,00	1,81	2,00	10,00	4,90	1,00	3,99	2,52
Žampiony	18,00	22,00	19,91	20,00	30,00	24,31	19,90	29,99	25,86

Poznámka: - = údaje nejsou k dispozici.

Pramen: TISUP - Voće i povrće



Velkoobchodní ceny zeleniny ve vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 23.9. - 25.9.2008

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Kalisz		Lublin		Poznań		Sandomierz	
		25.9.2008		23.9.2008		23.9.2008		25.9.2008		24.9.2008	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáci produkce:											
Celer	kg	2,00	2,50	1,00	1,00	2,00	2,40	1,80	2,00	1,40	1,60
Cibule	kg	1,00	1,25	0,70	1,00	0,53	0,80	0,70	1,00	0,40	0,70
Květák	ks	2,20	2,50	1,50	2,00	2,00	2,50	2,60	3,00	1,50	2,50
Mrkev	kg	1,50	2,00	0,60	0,80	0,70	0,80	0,80	1,20	0,40	1,00
Okurky salátové	kg	4,20	5,00	3,00	3,50	-	-	3,80	4,20	1,40	1,60
Paprika červená	kg	4,00	5,00	2,80	3,00	3,60	3,60	2,80	3,60	2,60	3,00
Petržel	kg	2,00	3,50	1,80	2,00	2,20	2,60	2,80	3,20	1,50	1,80
Rajčata	kg	2,10	2,66	1,33	2,00	2,00	2,66	2,00	2,67	2,30	2,80
Ředkvičky	sv.	1,20	1,30	0,80	0,80	0,80	1,30	0,80	1,00	0,70	0,80
Salát	ks	2,00	2,50	1,00	1,25	1,25	1,56	1,17	1,50	0,80	1,00
Zelí bílé nové	ks	1,00	1,25	-	-	0,80	1,00	-	-	0,50	0,80
Žampiony	kg	4,80	6,00	3,00	4,66	5,00	6,00	3,00	4,25	4,00	6,00

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen : Rynek owoców i warzyw świeżych

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 24.9.2008

EUR/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Hannover	Frankfurt
Brokolice	Německo	100 kg	175 - 225	200 - 250	175 - 213	110 - 160	120 - 180
Cibule 40-60/50-70 mm	Německo	25 kg	6,75 - 8,5	6 - 7	7 - 8,5	7,5 - 9,5	6,5 - 8,5
Celer	Německo	100 kg	65 - 85	60 - 80	75 - 90	60 - 75	70 - 90
Cuketa 14 - 21 cm	Německo	100 kg	110 - 140	130 - 160	100 - 120	110 - 150	100 - 150
Květák	Německo	6 ks	8,5 - 10	10 - 12	8,5 - 10	7,5 - 10	6 - 10
Mrkev	Německo	100 kg	25 - 45	45 - 60	40 - 55	45 - 52	35 - 68
Okurky salát. 400-500g	Holandsko	100 ks	45 - 55	50 - 55	48 - 55	45 - 55	47 - 54
Paprika zelená	Holandsko	100 kg	180 - 220	200 - 230	180 - 200	200 - 220	190 - 260
červená	Holandsko	100 kg	130 - 160	140 - 160	150 - 170	130 - 160	160 - 240
žlutá	Holandsko	100 kg	110 - 140	130 - 140	120 - 150	130 - 150	140 - 200
Petržel	Německo	100 sv.	14 - 18	25 - 30	14 - 18	25 - 35	30 - 40
Pór	Belgie	100 kg	65 - 85	75 - 85	65 - 80	75 - 90	65 - 80
Rajčata Cherry (250 g)	Holandsko	100 ks	65 - 80	75 - 80	-	90 - 110	69 - 88
Salát ledový	Německo	8-10 ks	3,5 - 5	4,5 - 6	3,5 - 5	3,5 - 5	4 - 6
Zelí bílé	Německo	100 kg	16 - 32	25 - 40	25 - 35	25 - 35	28 - 40
čínské	Německo	100 kg	50 - 65	45 - 55	50 - 60	50 - 60	40 - 55

Poznámka : ks = kus, sv. = svazek, - = údaj není k dispozici.

Pramen : ZMP - Obst & Gemüse



Průměrné velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 39. týden (k 25.9.2008)

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Velkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Celer	kg	100	100	100	60
Cibule žlutá	kg	70	100	90	125
Červená řepa	kg	-	100	100	-
Česnek	kg	500	500	540	650
Kapusta hlávková	ks	110	130	140	100
Mrkev	kg	130	110	110	100
Okurky hadovky	kg	200	200	220	235
Papriky žluté	kg	220	160	440	210
Petržel	kg	300	280	270	125
Pór	ks	120	-	100	70
Rajčata	kg	350	150	440	390
Ředkvičky	sv.	180	100	140	-
Zelí bílé	kg	80	75	80	85
Žampiony	kg	450	-	400	410

Poznámka: - = údaj není k dispozici
Pramen : AKII

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 23.9.2008

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Cibule	Velká Británie	kg	0,30
Květák	Velká Británie	ks	1,63
Mrkev	Velká Británie	kg	0,57
Okurky salátové	Holandsko	ks	0,60
Paprika zelená	Holandsko	kg	2,75
Petržel	Itálie	kg	3,72
Rajčata	Španělsko	kg	1,08
Salát ledový	Velká Británie	ks	0,58

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Česká republika principiálně odmítá krácení přímých plateb podle velikosti farem

Dnešní trilaterální jednání ministra Gandaloviče s evropskou komisařkou pro zemědělství a rozvoj venkova Mariann Fischer Boel a francouzským ministrem zemědělství a rybolovu Michele Barnierem mělo jediné, ale o to důležitější téma: Health Check.

Česká republika se opět důrazně vyslovila proti principu progresivní modulace, tedy krácení přímých plateb založené na velikosti podniků,

a zdůraznila nezbytnost nalezení nástroje pro ošetření citlivých sektorů. Odmítla také kofinancování modulovaných prostředků jako dodatečnou zátěž pro státní rozpočty s rizikem narušení konkurenceschopnosti v rámci jednotného trhu.

„V této fázi projednávání je pro nás zásadní přesvědčit Evropskou komisi o selektivním dopadu progresivní modulace na země jako Česká



republika. Paradoxně to totiž představuje zavedení nezdravých prvků do Společné zemědělské politiky, což je v absolutním rozporu s původní myšlenkou Health Check – tedy s kontrolou zdravotního stavu této politiky," vysvětluje ministr Gandalovič.

„Veškerá opatření podobná progresivní modulaci znamenají umělé vytváření bariér v rámci jednotné Evropy a jdou proti duchu nadcházejícího českého předsednictví, jehož mottem je „Evropa bez bariér“, doplňuje 1. náměstek ministra Ivo Hlaváč.

Jak už ministr Gandalovič několikrát zdůraznil, systém přesunu peněz z tzv. I. do II. pilíře (přímých plateb ve prospěch rozvoje venkova) postavený na velikosti farem je k některým zemím nespravedlivý a zakládal by vznik dalších nerovností mezi starými a novými členskými státy. ČR patří k těm, které by na navržené schéma doplatily nejvíc – postihlo by zhruba polovinu zemědělských podniků a přes 90 % výměry půdy. Průměrná farma EU má 29 ha, například ve Francii je to 42ha, ale v ČR 129ha.

Od roku 2010 by členské státy měly mít možnost až 10 % z tzv. národní obálky použít na přímé platby. Řeší to článek 68 novelizovaného nařízení Rady. ČR chápe toto opatření jako možnost ošetřit tzv. citlivé sektory, což v našich podmínkách představují škrob, len, chmel a zejména skot. Podle Gandaloviče je ale současné znění příslušného článku příliš složité a nedovoluje pružně reagovat na aktuální situaci v dotčených odvětvích. Navíc návrh Komise počítá jen s 2,5 procenty k adresnému využití pro citlivé sektory, což je pro ČR nedostatečné.

Další problém ČR spatřuje v tom, že modulované prostředky, které jinak zůstávají v členských státech, kde k přesunu mezi I. a II. pilířem došlo, podléhají nutnosti kofinancování ze státních rozpočtů. „Kofinancování modulovaných prostředků kromě dalšího tlaku na již tak dost napjaté národní zdroje představuje nebezpečí renacionalizace Společné zemědělské politiky, které by vedlo k narušení konkurenceschopnosti v rámci jednotného trhu,“ uzavírá ministr Gandalovič.

Pramen: www.mze.cz, 30.9.2008

V Itálii se očekává úroda rajčat pro zpracování nižší o 4 %

Podle průzkumu, který v červenci 2008 uveřejnil italský národní zemědělský institut Ismea ve spolupráci s Istat, se odhaduje produkce rajčat pro zpracování na 4,4 mil. tun, což představuje pokles oproti roku 2007 o 4 %.

Objem produkce se snížil v důsledku nepříznivého počasí, které ovlivnilo především producentské oblasti na severu a prudce snížilo hektarové výnosy až o 9 %. Vliv nízkých výnosů na celkovou produkci byl zmírněn nárůstem pěstební plochy o 5 % (tj. na 66 tis. ha).

Podklady pro průzkum tvořily spolu s celkový objem sklizně informace získané telefonickými rozhovory s farmáři, kteří v průběhu roku 2008 pěstovali rajčata určená k průmyslovému zpracování. Pro získání objektivního výsledku bylo vybráno přes 200 pěstitelských společností, které vyplnily dotazník.

Výsledky je potřeba brát pouze jako provizorní, protože odrážejí situaci v době, kdy se průzkum prováděl (tj. v druhé polovině července). Pro potřeby průzkumu byla Itálie rozdělena do čtyř oblastí, jak je vidět v první tabulce.

Očekávané změny v ploše a výnosech u rajčat pro zpracování

%

Oblast	Pěstební plocha	Výnosy/ha
Severozápad	+ 10,9	- 19,5
Severovýchod	+ 2,5	- 20,3
Střed	- 4,4	- 1,4
Jih	+ 7,1	- 5,0
Itálie celkem	+ 5,2	- 9,2

Pramen : *Fruit and Vegetable Markets*, 16.9.2008

Nárůst pěstební plochy na jihu

V absolutních číslech byl největší nárůst pěstební plochy rajčat pro zpracování zaznamenán na jihu země, zatímco ve středních regionech došlo celkově poklesu.

V porovnání s průměrným hektarovým výnosem dosaženým v roce 2007 (tj. 73,7 t/ha) klesl národní průměr roku 2008 o 9,2 % na 66,9 t/ha.

Nárůst pěstební plochy se zdá být ovlivněn dvěma faktory. Prvním z nich je prudké zvýšení



(oproti roku 2007) cen, které zpracovatelský průmysl slíbil za své suroviny zaplatit. U kulatých rajčat se ceny pohybovaly okolo 0,08 Euro/kg a u oválných rajčat 0,10 Euro/kg.

Přestože zvýšení ceny inspirovalo farmáře k většímu pěstování rajčat určených pro

průmyslové zpracování, nárůst pěstební plochy byl na jihu omezen nedostatkem závlahové vody.

Druhým faktorem bylo vyčerpání zásob polotovarů a hotových výrobků ve zpracovatelských skladech.

Produkce rajčat pro zpracování v Itálii

	2008*	± %	2007
Pěstební plocha (ha)	65 988	+ 5,2	62 726
Výnos (t/ha)	66,9	- 9,2	73,7
Celková produkce (t)	4 415 024	- 4,4	4 619 821

Poznámka: * = odhad.

Pramen : Fruit and Vegetable Markets, 16.9.2008

Úrodu na severu poničily bouřky, záplavy a kroupy

Produkce v severní Itálii byla zasažena častými a silnými dešti, na konci května a v červnu, které drasticky snížily hektarové výnosy.

Především silné bouřky okolo 20. června zapříčinily záplavy a podmáčení polí, které způsobily radikální nedostatek kyslíku pro rostliny. V důsledku vysoké vlhkosti došlo k rozmnožení a rozšíření plísňové infekce a následná krupobití

ještě zvýšila celkové ztráty. Výnosy v této oblasti se odhadují o 20 - 25 % nižší než v roce 2007.

Nedostatek vody na jihu

Pokles průměrných výnosů byl na jihu naproti tomu způsoben nedostatkem závlahové vody, což byl limitující faktor pro růst plodů.

K posledním silnějším srážkám došlo v této oblasti naposledy v dubnu, minimum srážek v květnu nemohlo producentům zajistit dostatečné zásoby vody. I přes velmi horké a suché počasí bylo také hlášeno několik případů virových chorob.

Pramen: Fruit and Vegetable Markets, 16.9.2008

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 1.10.2008

100 SKK - 80,881 Kč
1 EUR - 24,510 Kč

1 PLN - 7,245 Kč
1 HRK - 3,451 Kč

1 USD - 17,410 Kč
100 HUF - 10,142 Kč

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky

tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.